



Aumentos de tarifas de agua y alcantarillado

Efectivo el 1 de julio de 2022

La Junta de Comisionados de Hillsborough aprobó aumentos en las tarifas de agua y alcantarillado el 13 de junio, con la adopción del presupuesto del año fiscal 2022-23.

La ciudad también redujo el uso mínimo del servicio de agua y alcantarillado, cobrando ahora un mínimo de 2,250 galones para cubrir los costos fijos del servicio. El consumo promedio de los clientes es de 3.050 galones mensuales.

Tarifas de agua

En la ciudad: \$10,12 por 1.000 galones → *Aumento de 44 centavos por mes* (tasa anterior: \$9,68)
Tarifa mínima de \$22,77 → *Reducción de 22 centavos por mes* (mínimo anterior: \$22,99)
Costo por galón → *Aproximadamente 1 centavo*

Fuera de la ciudad: \$19,72 por 1.000 galones → *Aumento de 85 centavos por mes* (tasa anterior: \$18,87)
Tarifa mínima de \$44,37 → *Reducción de 45 centavos por mes* (mínimo anterior: \$44,82)
Costo por galón → *Aproximadamente 2 centavos*

Tarifas de alcantarillado

En la ciudad: \$14,24 por 1.000 galones → *Aumento de 28 centavos por mes* (tasa anterior: \$13,96)
Tarifa mínima de \$32,04 → *Reducción de \$1.12 por mes* (mínimo anterior: \$33,16)
Costo por galón → *Aproximadamente 1 centavo*

Fuera de la ciudad: \$27,76 por 1.000 galones → *Aumento de 54 centavos por mes* (tasa anterior: \$27,22)
Tarifa mínima de \$62,46 → *Reducción de \$2,19 por mes* (mínimo anterior: \$64,65)
Costo por galón → *Aproximadamente 3 centavos*

Razones principales

- *Inflación* — El aumento de los costos de elementos como el combustible, los productos químicos, la mano de obra y los equipos de mantenimiento debe financiarse para continuar con las operaciones de los servicios públicos.
- *Incertidumbre de los fondos de subvención* — Aunque el presupuesto de la ciudad ha incorporado algunos ingresos de subvenciones competitivas para mejoras de capital, no hay garantía de recibir esos fondos. El valor de los fondos de subvenciones competitivas en los planes de mejora de capital es de 5,8 millones de dólares.
- *Ampliación de personal* — Dos nuevos puestos para satisfacer las crecientes necesidades de mantenimiento y reparación del sistema de servicios públicos. Estimado en 157.610 dólares.
- *Disminución del uso de ingresos no recurrentes para equilibrar el presupuesto* — La ciudad debe minimizar el uso de los ahorros para mantener de forma responsable el sistema de agua y alcantarillado, mantener la calificación AA de los bonos vendidos para ampliar el embalse y planificar los costos inesperados. Se prevé que el Plan de Mejoras de Capital utilice más de 6,5 millones de dólares en tasas de urbanización ahorradas a lo largo de cinco años, agotando una gran parte de esos ahorros.

Proyectos realizados

La ciudad sigue pagando el servicio anual de la deuda de dos importantes proyectos de capital completados en años anteriores: la ampliación del embalse de West Fork Eno y la mejora de la planta de tratamiento de aguas residuales. Estos pagos del servicio de la deuda ascenderán a 1,99 millones de dólares en el ejercicio 2022-23.

Más información

Los ingresos generados por las tarifas de agua y alcantarillado ayudan a financiar el funcionamiento, el mantenimiento y las mejoras del sistema de agua y alcantarillado de Hillsborough. La ciudad no obtiene beneficios de la prestación de servicios públicos ni utiliza los ingresos para otros fines. Para más información, llame a:

- [Preguntas Frecuentes](#)
- [Página del directorio](#) para contactar con la junta municipal, el personal o el Comité Asesor de Agua y Alcantarillado.